



## OM 621BCD

Le modèle OM 621BCD est un afficheur de panneau 6 digits en entrée BCD série ou parallèle et Binaire, permettant d'afficher les valeurs provenant de codeur.

L'instrument est basé sur un processeur 8-bits qui assure une grande précision, une stabilité et la facilité d'utilisation de l'instrument.

### AFFICHEUR BCD

- Affichage 6 digit programmable
- Entrée: BBCD/Binaire
- Mathématique, Filtre numériques
- Dimension DIN 96 x 48 mm
- Alimentation 9...50 V AC/DC; 80...250 V AC/DC
- Option  
Excitation Capteur • Alarmes • Sortie communication • Sortie analogique

### OM 621BCD

AFFICHAGE ET CONVERTISSEUR DE SIGNAUX BCD ET BINAIRE

#### COMMANDE

L'appareil est mis au point et commandé par cinq touches, positionnées en face avant de l'appareil.

**MENU DE CONFIGURATION** est protégé par un code numérique optionnel et contient le réglage entier de l'appareil

Tous les réglages sont sauvegardés dans la mémoire EEPROM (ils restent en mémoire en cas de coupure secteur).

#### OPTION

**EXCITATION CAPTEUR** convient pour l'alimentation des capteurs et des transmetteurs. Il est réglable pour la gamme de 5... 24 VDC en continue..

**LES COMPAREUR** sont destinés à la surveillance d'une, deux, trois ou quatre valeurs limites avec une sortie relais. Les limites ont une hystérésis réglable dans toute la gamme de l'écran et un retard optionnel dans la gamme. L'atteinte des limites choisies est signalisé par LED et par le lancement de la sortie adéquate.

**LES SORTIES COMMUNICATIONS** sont, pour la transmission de la mesure pour la répétition d'affichage ou encore directement dans les systèmes de contrôle. Type isolées RS232 et RS485 avec le Protocole ASCII/PROFIBUS.

**LES SORTIES ANALOGIQUES** isolées, sont utiles lors du besoin de traiter les données dans un système externe. Cette SA universelle permet la sélection du type de sortie - tension/courant. La valeur de Sortie analogique correspond avec les valeurs affichées, le type et la gamme sont sélectionnables dans le menu.

#### LES FONCTIONS EN STANDARD

##### AFFICHEUR PROGRAMMABLE

Calibration: le type d'entrée BCD peut être choisi dans le menu de configuration

Affichage: -99999...999999

##### SORTIE

Fonction du relais: vous pouvez définir le mode de commutation de relais.

BCD (10 = 10000) / Binaire (10 = 01010)

##### FONCTION

Valeur min./max.: enregistrement des valeurs min/max atteinte pendant la mesure

Opérations mathématique: polynôme, 1/x, logarithme, exponentiel, carré, racine carrée, sin x

##### FILTRE NUMÉRIQUES

Moyenne flottante: sur 2...30 mesures

Moyenne exponentielle: sur 2...100 mesures

Arrondi: réglage du filtre pour l'affichage

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### ENTRÉE

#### BCD - Affichage de l'appareil

Gamme	5...24 VDC 10...60 VDC
BCD Série	4 données + 6 strobe 8 données + 3 strobe 12 données + 2 strobe 4 données + 3 positions + 1 strobe
Parallèle BIN/BCD	20 données/24 données
Addressage	jusqu'à 8 périphériques d'affichage

#### BCD - Périphérique d'affichage

Gamme	5...24 VDC 10...60 VDC 90...130 VDC 190...250 VDC
Nombre d'écoutes conduit	24 + 1 signalisation (sur demande 27)
Entrée résistance	5,5 k $\Omega$ /V
Sortie	Relais BIN/BCD 5 Relais (250 VAC/50 VDC, 3 A) Mode: BIN 10 = 01010 / BCD 10 = 10000

### AFFICHAGE

**Affichage:** -99999...999999, LED monochrome à 14 segments;  
**Hauteur des chiffres:** 14 mm  
**Couleur d'affichage:** rouges ou vertes  
**Unité de Mesure:** les deux derniers Digits, sur un afficheur 6 Digits, peuvent servir à afficher l'unité de la valeur mesurée (Réglable dans le menu)  
**Virgule:** réglable dans le menu  
**Luminosité:** réglable dans le menu

### PRÉCISION DE L'APPAREIL

**TC:** 60 ppm/ $^{\circ}$ C  
**Chien de garde:** RAZ après 1,2 s  
**Calibration:** à 25 $^{\circ}$ C et 40 % HR

### ALARMES

**Type:** digital réglable dans le menu, contact switch-on < 15 ms  
**Mode d'hystérésis:** limite de commutation, bande d'hystérésis „Lim  $\pm$ 1/2Hys.“ et le temps ( $\pm$ 99,9 s), qui déterminent le délai de commutation  
**Mode Dosage:** Correction mode Jetée  
**Sortie:** 1...2x relais Form C et 1...3x Relais Form A (250 VAC/50 VDC, 3 A)

### SORTIES DE DONNÉES

**Format des données:** 7 bits + parité paire + 1 bit d'arrêt (DIN Messbus)  
 8 bit + pas de parité + 1 bit d'arrêt (ASCII)  
**Vitesse:** 600...115 200 Baud  
**RS 232:** isolée  
**RS 485:** isolée, adressage (max. 31 appareils)

### SORTIE ANALOGIQUE

**Type:** isolée, programmable avec une résolution de max. 10 000 points, le type et la gamme sont optionnels dans le menu  
**Non linéarité:** 0,2 % de la gamme  
**TC:** 50 ppm/ $^{\circ}$ C  
**Vitesse:** temps de réponse changement de valeur < 40 ms  
**Gammes:** 0...2,5/10 V, 0...5 mA, 0/4...20 mA (comp. < 600  $\Omega$ )

### EXCITATION CAPTEUR

**Réglable:** 2...24 VDC/50 mA, isolée

### ALIMENTATION

**Gamme:** 9...50 V AC/DC,  $\pm$ 10 %, PF  $\geq$  0,4,  $I_{STP}$  < 40 A/1 ms, isolée  
 80...250 V AC/DC,  $\pm$ 10 %, PF  $\geq$  0,4,  $I_{STP}$  < 40 A/1 ms, isolée  
**Consommation:** < 6,5 W/6 VA  
 L'alimentation est protégée par un fusible à l'intérieur de l'appareil.

### CARACTÉRISTIQUES MÉCANIQUES

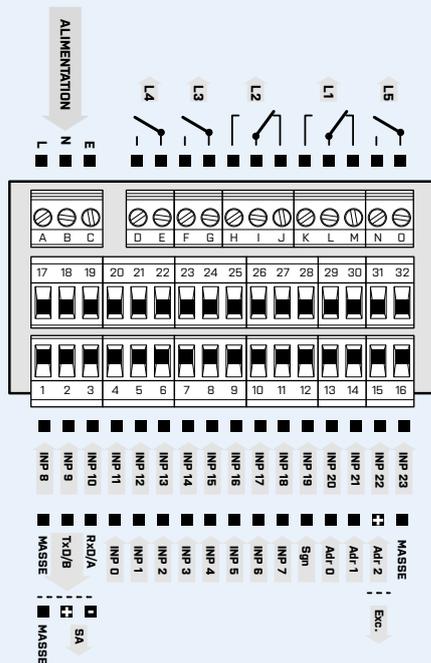
**Matériel:** Noryl GFN2 SE1, non inflammable UL 94 V-I  
**Dimensions:** 96 x 48 x 154 mm (l x h x p)  
**Dimension de perçage:** 90,5 x 45 mm (w x h)

### CONDITIONS D'UTILISATION

**Raccordement:** connecteur à vis débrochable, section < 2,5 mm $^2$   
**Période de stabilisation:** 5 minutes après mise sous tension  
**Température utilisation:** -20...60 $^{\circ}$ C  
**Température stockage:** -20...85 $^{\circ}$ C  
**Etanchéité:** IP64 (uniquement pour le panneau d'avant)  
**Sécurité électrique:** EN 61010-1, A2  
**Caractéristiques diélectrique:** 4 kVAC après 1 min. entre l'alimentation et l'entrée  
 4 kVAC après 1 min. entre l'alimentation, RSxxx, sortie analogique  
 4 kVAC après 1 min. entre l'alimentation et la sortie relais  
 2,5 kVAC après 1 min. entre l'entrée, RSxxx, sortie analogique  
**Résistance d'isolement:** pour degré de pollution II, cat. II  
 alimentation > 600 V (BI), 300 V (DI)  
 entrée, sortie, Excitation Capteur > 300 V (BI), 150 V (DI)  
**EMC:** EN 61326-1 (Zone industrielle)

BI - Isolation de base, DI - Isolation double

## RACCORDEMENT



## SPÉCIFICATION DU CODE DE COMMANDE

### OM 621BCD

		-				
<b>Alimentation</b>	9...50 V AC/DC 80...250 V AC/DC	0 1				
<b>Entrée</b>	5...25 VDC 10...60 VDC 90...130 VDC (110 VDC) 190...250 VDC (230 VDC)	A B C D				
<b>Alarmes</b>	aucun 1 Relais 2 Relais 3 Relais 4 Relais 5 Relais BCD/BIN (monitor of tapping leads)	0 1 2 3 3 5				
<b>Sortie</b>	aucun Sortie analogique RS 232 RS 485	0 1 2 3				
<b>Excitation Capteur</b>	non oui	0 1				
<b>Couleur d'affichage</b>	rouge vert				1 2	

La version de base de l'appareil est indiqué en caractères gras